

ATMOS/MUSIK IN Hanoi

DAT 1

- 05 0.56.14 Stadtgeräusche: Hanoi Zentrum 14.00 Uhr
- 06 0.59.09 Geräusche am Eingang der Zentralpagode
Geldzählen/Stimmen/dt. Touristen fotografieren
- 07 1.01.41 Geräusche von der Insel der Zentralpagode/Autos/
Dröhnen/Lachen
- 08 1.04.39 Altstadt von Hanoi mittags/Dröhnen und Hupen
1.07.20 Klingel des Fahrrads/Hupen/Klingeln
1.09.10 Stimmen/Ein Laden mit Puppen und Kindern
- 09 1.10.15 Altstadt Hanoi/ Vögel/Poliermaschine/Mopeds
- 10 1.11.40 Schlagermusik in einem Geschäft/Stimmen
Atmo in einem Café gegenüber der Vietnam-News
- 11 1.12.55 Schlagermusik in dem Café/Stimmen/Straße entfernt
1.13.38 Fortsetzung der Musik (weibl. Hauchstimme)

DAT 5

- 1 0.00.45 Atmo im Gang des Konservatoriums: Klaviere (Beethoven),
Stimmen, Schritte, ... Baugeräusche
- 12 0.36.30 Pausenmusik des Symphonieorchesters (juniors)
Ein Discohit improvisiert am Klavier mit Geigen...
Lachen der Studenten
Fortsetzung der Improvisation: gesetzteres Thema,
schöne Schwebungen - endet mit Lachen ...
- 13 0.41.34 Fortsetzung des gleichen Themas, noch langsamer,
vielleicht besonders exakt gespielt, weil sie wissen,
daß ich aufnehme. Trotzdem sehr schön ... es wechselt
Sehnsucht und Lachen, Trauer und Blödeln...

DAT 7

- 1 0.00.18 Judo-Gemeinschaftsgymnastik auf dem Sportplatz
Lehrer die vorschreien und Kinder, die nachbrüllen
- 2 0.02.20 Disco. Schrammelmusik im Hintergrund. Stimmen im
Vordergrund
- 0.03.50 andere Musik, aber immer noch relativ gesetzt...

DAT 7

- 4 0.09.00 vietnamesische sanfte Schmusemusik
- 5 0.14.30 amerikanische Schnulze, mit Stimmengewirr
- 6 0.15.40 Musik auf der Straße: Mopeds - Musik im Hintergrund
“When it happens to me to see the most beautiful girl ...”
Hupen - Mopeds - Kreissäge - Hupen - Mopeds - Lachen
- 7 0.18.20 Vietnamesische Musik auf der Straße
Bau-Lauten-Synthi-Sängerin-Mopeds- Stimmengewirr
- 8 0.19.50 Zwei Musiken-Mopeds-Stimmen-drei Musiken
- 0.22.15 Musiken-Nachrichtensprecherin-Vögel-allg. Stimmen-
gewirr
- 9 0.24.05 Stimmengewirr (vermutl. wollte ich einen Vogel auf-
nehmen, und er hatte Angst vor dem Mikrophon)
- 10 0.25.55 Rumba auf der Straße, vollelektronisch
- 0.27.10 Anti-Aids-Durchsage: Seid vorsichtig etc...
- 11 0.29.00 Atmo in der Pagode (im Hintergrund ein aktueller Disco-
hit - denselben, den auch die Schüler am Konsv. gespielt
haben...)

DAT 7

- 21 1.42.20 Cheo-Theater Musik vor dem Beginn (amererik. Gedudel -
wie Kaufhausmusik, nur eben sehr laut) - viele Stimmen
wie auf einem Volksfest oder Bierzelt

DAT 8

- 18 1.40.00 Vom Dach des dem Hotels ca. 20.00 Uhr
Mopeds-Hupen-im Hintergrund Stimmen
1.41.30 entfernt das Pfeifen eines Polizisten
“Das war der Straßenverkehr vom obersten Stockwerk des
Viet-Mi-Hotels aufgenommen am 2. Dezember Hanoi”
- 19 1.43.00 Die gleiche Atmo - nur entfernter, leiser... sagen wir 21.00
Uhr
- 20 1.44.45 Seitlich vom Hotel, ein paar Grillen, außerdem zu hören:
Das Horn des Zuges... und leise auch das Rattern auf den
Gleisen
“Zug abends um 20.30 Uhr”
- 21 1.46.00 Atmo von oben - eine Disco-Musik, die immer wieder ein
und ausgeschaltet wird...
- 22 1.47.00 Entfernt sehr leise eine Musik, ansonsten Atmo von oben....
jemand schreit - ein Hund ist zu hören
- 23 1.48.00 “Vor dem Hotel abends um halb neun”
Stimmen - Schritte - Mopeds - Hupen
1.48.50 Eine Musik wird immer lauter - dazwischen ein Baby -
eine vietnamesische Schnulze -
1.49.40 Eine neue Musik, etwas schneller, aber immer noch
schnulzig
1.50.00 Bricht plötzlich ab...
Gedämpfteres Mopedbrummen...
Stimmen, auch Kinderstimmen ...
1.51.00 Gequietsche, als wenn jemand ein Gitter zuschiebt...
1.53.10 Nochmal ein sehr hohes Gequietsche
1.55.35 Kind schreit: Hello
- 24 1.55.55 Computerspiel, immer näher...
- 25 1.57.33 “Der Platz vor dem Hotel um Mitternacht”
Mopeds - aber einzeln zu erkennen - ein paar Stimmen

DAT9

- 1 0.00.30 Karrussell im Ho-chi-Minh-Park
0.01.10 Zuckerwattenverkäufer
- 2 0.03.00 Hahnenkämpfe (leider hört man nur Stimmen)
Gelegentlich ein paar Federn, aber ansonsten nur wie ein
Hühnerstall - nicht mal gackern tun diese Hähne
0.05.30 Ein Freundenschrei - offenbar hat ein Hahn gewonnen
Danach ein bisschen Gackern
- 3 0.06.30 Begeisterteres Zurufen - meistens aber von Kindern
Gelegentliches Federnschlagen...
0.09.00 Federnschlagen zu hören...
- 4 0.10.00 Begeistertere Zurufe.. Schreie... Lachen ...
- 5 0.11.40 Geräusch von einem Gebäck, das in Öl herausgebacken
wird... Lachen...
- 6 0.12.30 "Hier gehts offenbar um viel Geld" - Hütchenspiel
0.13.50 Ein Hahn kräht...
- 7 0.14.00 Männer im Streit oder es klingt jedenfalls so...
- 8 0.15.00 "Hier werden die Hähne offenbar verkauft"
Hahngeschrei...
Stimmen - Klimplern einer Schere
0.17.10 Ein Hahn etwa näher - Klimplern der Schere - Musik über
Lautsprecher...
- 9 0.18.00 Lautsprechermusik näher ... noch eine vietnamesische
Schulze ... elektronisch wie sonst ... verzerrt durch den
Lautsprecher...
- 10 0.20.00 Tischtennisbälle - ein zwei drei mal dann wieder Pause,
weil der Ball fort ist ...
0.21.30 Billardspieler - Kugeln klacken...
- 11 0.23.00 Psalmodieren in der Kirche vor dem Gottesdienst, entfernt
Insgesamt ziemlich verhallt in der Kirche
Wahrscheinlich im Eingangsbereich aufgenommen,
0.25.00 Verkehrslärm - ich bin hinaus gegangen - gehe wieder
hinein - Schritte und dann allmählich das Psalmodieren -
0.25.40 Gelegentlich Stimmen auch näher - männlich und weiblich -

- 0.26.10 Männliche Stimmen
männliche Stimmen rechts - weibliche Stimmen rechts -
- 12 0.27.50 Ventilator auf der Empore
- 13 0.28.30 Sonntagabendmesse in Hanoi - Geraschel - Leute die hinein-
strömen
“Die Frauen von vorn aus gesehen links - und die Männer
rechts”
- 0.29.30 Glockenschläge...
- 0.30.40 irgendwo beginnt eine Frau zu psalmodieren - alle
stimmen ein - aufgenommen von der Empore - dazu
sehr viele Schritte von Menschen von Menschen ...

DAT 11

- 3 1.04.50 Atmo vor der Haustür ... undeutlich
Versuch den Vogel aufzunehmen - ich stelle das Mikro an
die Treppe ... Stimmen im Hintergrund ...
- 1.07.10 Vögel zwitschern...
... im Hintergrund allgemeines Getöse der Straße...
- 4 1.09.10 Hundefleischzubereitung - lärmende Menschen im Hinter-
grund... Bruzelgeräusche ... Tassengeklimper ...
Stimmen ...
- 1.12.00 Zerschneiden von Fleisch...
- 1.12.30 Allgemeines Lärmen von Menschenmassen,
Wassergeäusche,
- 1.13.15 Lärmende Menschenmasse... (wie im Hofbräuhaus)
- 1.14.00 “Das war ein Haufen von 50 besoffenen Vietnamesen”
- 1.14.40 Die gleichen Lärmenden noch mal von oben...
Ich gehe in den Raum hinein

DAT 11

- Beim Hundefleisch-Essen
- 5 1.15.20 Cuong kündigt ein Lied an seiner Frau, das er geschrieben
hat und seine Frau Linh singt:

- 1.16.10 Beginn des Liedes - sehr viel Vibrato. Begleitung:
Geklatscht und auf Tassen geschlagen...
Cuong ahmt mit seiner Stimme offenbar eine Laute nach...
- 1.19.30 Ende - Musik wie Ca tru. Zuhörer können Text schreiben,
und der Sänger singt die Melodie...
- 6 1.20.20 "A new song about dog-meat" -
1.20.40 Improvisiertes Lied über Dog-Meat..
1.21.50 Ende des Liedes...

DAT 12

- 1 0.00.00 Blut Plätschern
0.01.25 Kopf Aufschlagen
- 2 0.02.00 Geräusche auf der Straße (Teestube auf dem Weg vom
Hundeessen am großen See)
Klingt wie Billard
- 0.04.00 Einer lacht, dann beginnt Disco-Musik - im Vordergrund
Stimmen, hinten etwas Verkehr, einer klappert mit den
Löffeln, schlägt den Takt...
- 0.07.15 Come up, let's go...
10.000 US \$ - to much
trop cher - très chaud
- 3 Schlagerwettbewerb

DAT 12

- 12 0.43.15 Im Innern einer Pagode - man hört ein bisschen Geklappere
- 13 0.47.00 Fortsetzung - Pagode draußen
0.48.00 Straßengeräusche - dann nach drinnen
- 14 0.49.45 betender Mönch. Trommel und ab und zu eine Glocke, im
Hintergrund ein Ventilator oder etwas ähnliches
- 15 0.52.15 Langsames Näherkommen des Mönches mit seiner Trommel
- 16 0.53.20 Atmo auf der Straße/Garküche auf der Straße
- 17 0.54.20 Verkäufer mit Kassettenrecorder auf einem
Kinderwagengestell

DAT 13

- 7 0.42.40 Atmo nachts draußen: Grillen, entfernt ein Motorrad, ein Hund, Telefon, ...Stimmen, Blätterrauschen
- 8
- 9 0.44.00 Atmo Fortsetzung: Motorrad, noch ein Motorrad, Grillen
- 10 0.45.20 Wasserplätschern, leider auch Winddröhnen, im Hintergrund Vögel und Kinder ...
- 11 0.47.05 Die wasserbetriebene Reisstampfmaschine
- 12 0.47.50 Nochmal die gleiche Maschine, jedoch ohne Auto im Hintergrund
- 13 0.49.00 Die Bambusharmonika ...
Bambusflöte...
- 14 0.51.00 Eine Art Schlaflied, aber wohl ziemlich schlecht gespielt.
0.52.25 Eine sehr kratzige Geige ... (sagen wir sehr obertonreich)
klingt eher wie ein Esel
- 15 0.53.40 Bambusharmonika-Lied
Ein Lied über das Eheleben. Überall wo der Mann ist, ist auch die Frau. Hausmusik für Flöte, Harmonika und Geige. Vater, Sohn, ...
Melodie ist nur so, aber es gibt keinen Text dazu. Er denkt, wenn er es spielt, daß er möchte, daß es so ist.
Er war einmal in der franz. Armee. 7 Jahre in Frankreich. Von 37 bis 44. Nach der Revolution war er bei der Revolutionsarmee.
- 16 1.00.00 Wassergeräusch, Frauen oder Mädchen, die darin arbeiten. Leider oft mit Windgeräuschen.
Arbeit in den Reisfeldern
- 17 1.01.50 Ein einzelner Wasserrinnsal
- 18 1.02.55 Blätterrauschen (Winddonnern), entfernt ein Radio, mit vietnamesischer Musik (leider eher nicht zu verwenden)
- 19 1.04.28 Radio etwas näher, aber immer noch Wind. Außerdem sehr viele Stimmen. Hühner. Jemand hämmert etwas.

- 1.07.05 Stampfen
- 20 1.07.40 Die französische Fliegerbombe als Gong...

DAT 14

- 1 0.00.38 Atmo von der Straße von Moa Binh:
Lastwagen/Moped/Fahrrad/Wind/...
Spielende Kinder
Schritte/Kinder: Hello/Hühner
Stimmen des Komponisten

DAT 15

- 7 0.29.00 Fahrradfahrer in der Früh um 5 Uhr, ein einzelnes Mofa
dann noch ein Mofa, sehr viel einfach nichts, dann wieder
ein leises Mofa, ein Auto, das Zug-Pfeifen, man hört jede
Schwelle - wieder ein Fahrrad-Quietschen
- 8 0.32.45 Ein Ventilator, der einen kleinen Ofen anbläst, ...
- 9 0.33.25 Taxi-Fahrer in seinem Taxi
- 10 0.35.30 Kinder steigen in einen Bus, riesen Geschrei, mit
Ghettobuster
- 11 0.36.50 Waldestille, Knistern der Schritte, insgesamt aber zu
unruhig
- 12 0.39.32 Wasser, Bach in einem Wald, klingt irgendwie wie auf einem
Klo.
- 0.40.46 Atmo einfach so auf der Straße, ein bisschen Windes-
rauschen, ein bisschen Vogelgezwitscher und natürlich ein
Mofa.
- 13 0.42.30 Wasserrauschen, im Hintergrund wird weit weg Holz
geschlagen
- 14 0.43.35 Vogelzwitchern, oder klingt fast so wie eine Grille
Ab und zu ein paar Fliegen
- 15 0.45.05 Ein Lastwagen Made in Germany-East fährt durch den
Urwald, dann nur noch ein paar Fliegen und entfernte Vögel, und
später ein zweiter Laster

- 16 0.48.10 Grillen, näher
- 17 0.49.24 Wasser, schwacher Rinnsal, mit entfernten Vögeln und sonstigem leisen Tönen
- 18 0.51.05 Schwebfliegen, sehr hohes Surren
- 19 0.52.35 Busfahrt innen, mit Hupen und Stimmen im Bus

DAT 16

- 5 0.45.20 Radiosendung beim Redakteur über Chau van ...
(vergl. Texte der Sendungen in Englisch)
- 0.53.00 Sprecherin der Radiosendung (Chau van Ca trù)
- 0.56.00 Wieder Musik - gleichzeitig unterhalten wir uns..

DAT 18

- 1 0.00.30 Verkehr in Bac Ninh - Bauarbeiten, geschäftiges Treiben, nicht nur Mopeds, sondern auch Traktoren, LKW's und im Hintergrund auch Musik
Das ganze spielte sich ab so etwa gegen 14.00 Uhr
- 2 0.02.30 Atmo innen, des Wohnzimmers der Musiker, mit leichtem Lärm außen...

DAT 18

Geräusche bei Bac Ninh

- 13 0.50.30 Wasserschöpfen Atmo - Ein Traktor fährt vorbei - und natürlich ein Moped und noch ein Motor...
- 14 0.42.40 Das waren jetzt Wasserschöpfgeräusche in der Nähe von Hanoi..
- 0.53.00 Sägewerk....
- 15 0.54.50 Das geräusch einer Kreissäge war das...

DAT 18

- 21 1.28.10 Straßenverkehr (10 Uhr vormittags...?) - einer schreit sich

die Kehle aus dem Leib ... Verkehrslärm wird langsam
leiser - halliger Raum ... im Hintergrund ist Sibelius zu
hören ... der Verkehrslärm verschwindet... und wir schwelgen mit
einem ruhigen, melancholischen Sibelius...

1.30.00 Ende der "erlaufenen Blende" - Beginn zugleich des
Walzers

Aufnahme immer näher...

1.32.38 Langsamerer Satz - zugleich gehe ich langsam wieder
heraus - jedenfalls man hört knarrende Geräusche und
immer mehr Straßenverkehr, zuerst verhallt durch den
Vorraum und dann direkt....

DAT 19

2 0.38.05 Atmo - Das ist das Geräusch vom Hoteldach, mittags um 2
Uhr

Die Klingeln für das Schließen der Zugschranken
Hupen des Zuges...

0.40.45 Zug fährt durch...

3 0.41.45 "Es ist viertelnach fünf und das ist das Geräusch vom
Dach des Hotels"
Mopeds - Hupen - Gehämmer

4 0.44.10 Also, das ist das Hotelzimmer - äh Quatsch - das Geräusch
vom Hoteldach aus um viertel nach zwei in der Früh ...
Ich versuchs mal von der Seite...
Zikaden, und ein paar Mopeds...
Stimmen und gelegentlich Hupen...
Ziemlich oft Windgeräusche ...

0.47.20

5 0.48.25 "Sonntagmorgen 10 Uhr" - Rumpelgeräusche, Verkehr
Zughupen...
Bauarbeiten - Irgendwie im Hintergrund so etwas wie

Musik

DAT 20

- 1 0.00.30 Innenatmo des Hofes von Herrn Sau
Ich gehe nach draußen
Außenatmo: Excuse me - die Straße vor Herrn Saus, es ist
viertel vor acht, abends... schöne Stereoeffekte...
Ich gehe auf Katzensohlen nach drinnen - es wird langsam
leise - Geräusch, wie ein Kind gewaschen wird, im
Hintergrund die Stimme einer Fernsehsprecherin -
0.04.00 Ich komme in das Zimmer von Herrn Sau: Herr Sau sagt,
bravo - Do you speak something - Xin chao. Merci bien
aussi pour voue recevoir ici...

DAT 20

- 15 1.23.40 Atmo vom Dach des Hotels - "6 Uhr in der Früh auf dem
Hoteldach" - Mal wieder ein Zug, der hupt, ansonsten
verhaltener Verkehr...
Noch mal sehr schön die Hupe des Zuges...
Sogar ein Hahn irgendwo...